



Some features of Japanese language teaching

Ilmira RASULEVA¹

University of world economy and diplomacy

ARTICLE INFO

Article history:

Received February 2021

Received in revised form

20 February 2021

Accepted 15 March 2021

Available online

15 April 2021

Keywords:

Japanese language,
Japanese culture,
agglutinative language,
word formation,
language training.

ABSTRACT

This article examines the linguistic features of the Japanese language, the features that should be taken into account when teaching Japanese, and provides opinions on each aspect. Article stated that the Japanese written language is considered one of the most difficult and difficult to learn languages in the world, which can scare off many potential students. However, there are a number of attributes that will make learning the language a little easier; just like Uzbek, Japanese has no gender, and there is also no distinction between plural and singular (as in English). When organizing training, attention should be paid to the study of Japanese characters, which have nothing to do with languages of Latin origin, and therefore there is a need to learn and memorize them.

2181-1415/© 2021 in Science LLC.

This is an open access article under the Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.ru>)

SUMMARY

Any foreign language has its own characteristics and principles of learning. The speech of the samurai, which is considered one of the most difficult among Europeans, was no exception. The main difficulties lie in wait for those who want to learn Japanese at the initial stage of training.

The article points out that Japanese is indeed one of the most difficult languages to learn. The author points out that the student will encounter a completely different system of writing and grammar. According to the author, in order to advance in learning, students will have to learn more than a thousand hieroglyphs, as well as syllabic alphabets and many similar-sounding words. So the student will have to learn a lot by heart, read, write hieroglyphs and work with dictionaries. At the same time, it is worth remembering that one of the features of Asian languages is that they are quite quickly forgotten if they are not

¹ Lecturer, "Oriental languages" department, University of world economy and diplomacy, Tashkent, Uzbekistan
e-mail: miralion82@mail.ru

used. Therefore, the article points out the importance of constantly updating your knowledge: read literature, write hieroglyphs and, if possible, communicate.

When constructing the proposals in the scientific article, the author used the following research methods: general scientific methods of theoretical research: analysis, synthesis; empirical methods: testing, questioning, questioning, observation, study of advanced pedagogical experience, pedagogical experiment.

In the article, the author pointed out three features that should be taken into account when teaching people to the Japanese language. The first feature is the agglutinative nature of the Japanese language. Japanese is one of the ancient Oriental languages. From a philological point of view, Japanese is an agglutinative language, the basis of which is the formation of words by gluing new suffixes to words, each of which is a separate word with meaning.

The second feature is the importance of using interactive learning methods. Japanese can be taught on a general basis: independently, group or individual training.

The third feature is the presence of a plural alphabet system. The main feature of Japan is that the teaching of speaking and writing should be organized separately, taking into account the use of Japanese characters.

According to the results of the article, the similarity of the Uzbek and Japanese languages is indicated as important attributes of teaching Japanese.

Япон тилига ўқитишнинг айрим ўзига ҳос жиҳатлари

Калит сўзлар:

япон тили,
япон маданияти,
агглютинатив тил,
сўз яратиш,
тилга ўргатиш.

АННОТАЦИЯ

Мазкур мақолада япон тилининг лингвистик хусусиятлари ўрганилган, япон тилини ўргатишда эътиборга олинган хусусиятлар, ҳар бир жиҳат бўйича фикрлар муаллиф томонидан айтиб ўтилган. Таъкидланишича, япон ёзма тили дунёдаги энг қийин ва мураккаб тиллардан бири ҳисобланади, бу кўплаб салоҳиятли талабаларни қўрқитиши мумкин. Бироқ, тил ўрганишни бироз осонлаштирадиган бир қатор усул ва мезонлар мавжуд; худди ўзбек тилида бўлгани каби, япон тилида ҳам жинс йўқ ҳамда кўплик ва бирлик (инглиз тилида бўлгани каби) ўртасида фарқ мавжуд эмас. Япон тилига ўқитишни ташкил этишда латин тилидаги тиллар билан ҳеч қандай алоқаси бўлмаган япон белгиларини ўрганишга эътибор қаратиш лозим, шунинг учун уларни ўрганиш ва ёдлаш зарур бўлиб қолади.

Некоторые особенности обучения японскому языку

АННОТАЦИЯ

Ключевые слова:

японский язык,
японская культура,
агглютинативный язык,
словообразование,
обучение языку.

В данной статье были исследованы лингвистические особенности японского языка, особенности, которые следует учитывать при обучении японскому языку, указаны мнения по каждому аспекту. Указано, что японский письменный язык считается одним из самых сложных и трудных для изучения языков в мире, что может отпугнуть многих потенциальных учеников. Однако есть ряд атрибутов, которые немного облегчат изучение языка; точно так же, как узбекский язык, японский не имеет пола, а также нет различия между множественным и единственным числом (как в английском). При организации обучения следует уделить внимание на изучение иероглифов японского языка, которые не имеют никакого отношения к языкам латинского происхождения, и поэтому возникает необходимость изучать и запоминать их.

Развитие политических и социально-экономических отношений с Японией также влияет на взаимную интеграции в области культуры и искусства, тем самым вызывая большой интерес у населения к изучению японского языка. Зачастую данная цель преследуется не только лицами, желающими осуществлять трудовую деятельность, но и теми, кто хочет получить образование в Японии. В связи с этим возросла необходимость совершенствования системы обучения японскому языку. Для правильного налаживания системы образования в части обучения японскому языку следует уделить огромное внимание особенностям обучения.

Японская грамматика и один из самых сложных языков в мире с точки зрения написания функций. Кроме того, его состав и структура отличаются от индоевропейских языков. Историки считают, что Старый Японский и 琉球語派 (りゅうきゅうごは) — Рюкюйский языки – языки коренных диалектов острова Рюкю Японии, были сформированы под влиянием туристов, которые пришли из Азии и различных островов Тихого океана приблизительно во время 弥生時代 (やよいじだい) — периода Yayoi в 200 году до нашей эры [1, с. 242]. С этого периода японский язык претерпел определенные изменения, которые сказались на языковую культуру.

Японский язык – один из самых быстро развивающихся разговорных языков в мире. Носители любого языка имеют свои собственные диалекты, акценты и характеры, которые в целом влияют на развитие языка. Японский язык отличается быстротой произношения речи. Группа французских лингвистов провела недавнее исследование и решила задачу измерения средней скорости речи как можно лучше. Интересно, что в Японии скорость произнесения слогов составляет почти восемь слогов в секунду. Это показатель превосходит аналогичные показатели в испанском, французском и итальянском языках [3].

Однако есть еще несколько интересных выводов из этого исследования. В то время как японский язык имеет самый быстрый темп речи, он также имеет самую

низкую плотность информации в секунду. Это означает, что в то время как много чего говорится, не так много информации предоставляется. К примеру, требуется почти все восемь слогов, чтобы просто сказать «нет».

Как мы видим японскому языку присущи своеобразные особенности, которые следует учитывать при обучении лиц к японскому языку.

Первая особенность – агглютинативность японского языка. Японский язык является одной из древних восточных языков. С филологической точки зрения японский язык представляет собой агглютинативный язык, основой которого является формирование слов путем приклеивания новых суффиксов к словам, при этом каждый из которых является отдельным словом со смыслом. Также японский язык предполагает наличие особой хронологической системы образования слов и предложений. Японский язык, хотя имеет простую фонетическую систему, все-таки заимствует от иных восточных языков чистую систему гласных, фонематическую длину гласных и согласных, а также лексически значимые ударения. Порядок слов обычно включает подлежащее – дополнение – сказуемое (глагол с частицами), обозначающими грамматическую функцию слов, а структура предложения составляют тема и комментарий к ней.

Вторая особенность – важность применения интерактивных методов обучения. Японскому языку можно обучать по общим основаниям: самостоятельно, групповое или индивидуальное обучение. Каждый из них имеет положительные и негативные аспекты, и мы обсудим их отдельно.

Групповые занятия. Основная масса учебных занятий проводятся в малых группах. Преимущества таких занятий заключается в том, что учителями применяются современные способы ускорения языкового учебного процесса с учетом работы в группе. Но при этом, групповая работа определенным образом затрудняет изучение иероглифов одинаковыми с другими обучающимися темпами, вследствие чего обучение требует повторения иероглифов дома. Особенность групповых классов заключается в том, что обучающийся должен адаптироваться к остальным. При этом обучающиеся имеют разные знания и способности.

Индивидуальное обучение. Здесь, конечно, преподаватель может приспособиться к обучающимся в зависимости от его уровня. Кроме того, индивидуальные занятия, как правило, имеют большую результативность.

Самостоятельное обучение. Этот метод очень хорош, потому что позволяет обучающемуся работать над собой постоянно вне занятий. Но успех зависит от дисциплины: обучающемуся нужно будет регулярно выполнять занятия и повышать свои знания. При этом результат также зависит от хорошего учебника или учебно-методического обеспечения. Следует отметить, что для закрепления знаний нужно иметь ежедневное общение. Поэтому параллельно с изучением слов из словаря японских книг, нужно также обращать внимание на развитие разговорной речи.

Третья особенность – наличие множественной системы алфавита. Главной особенностью Японии является то, что обучение разговору и письменной речи должно быть организовано отдельно с учетом использования японских иероглифов. Письменная речь является самым сложным аспектом для изучения, так как она состоит из трех систем, а два делятся на алфавиты, различающиеся между собой слогами, - хирагана и катакана. С помощью катакана преподаватели

обучают обучающихся заимствованным словам, а с помощью хирагана – грамматическим связям между словами. Основа слова на японском языке передается через систему кандзи, состоящей из иероглифов, которые пришли в японский язык с китайского языка [2, с. 20].

Синтаксис в японском языке не так сложен, как порядок слов в предложении. Следует иметь в виду, что сказуемое (как и в узбекском языке) всегда указывается в конце и должно быть перед определением определяемого слова. Если вы понимаете, о чем говорится в предложении, как правило, подлежащее может опущено в предложении.

Преимущество японского языка заключается в том, что в ней отсутствуют сложные формы изменения слов. Например, форма множественного числа передается с использованием специальных дополнительных добавочных слов. В японском языке нет будущего времени, но есть обращение к незнакомому человеку от третьего лица: в дружеских общениях «Ты», в формальных случаях и уважении – «Вы».

Таким образом, японский письменный язык считается одним из самых сложных и трудных для изучения языков в мире, что может отпугнуть многих потенциальных учеников. Однако есть ряд атрибутов, которые немного облегчат изучение языка; точно так же, как узбекский язык, японский не имеет пола, а также нет различия между множественным и единственным числом (как в английском). При организации обучения следует уделить внимание на изучение иероглифов японского языка, которые не имеют никакого отношения к языкам латинского происхождения, и поэтому возникает необходимость изучать и запоминать их.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. William E. Deal. Handbook to Life in Medieval and Early Modern Japan. 2006. – 480 p.
2. Стрижак У.П. Система обучения иероглифической письменности: Японский язык. Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата педагогических наук. Москва, 2005. – 32 с.
3. <https://www.fluentu.com/blog/japanese/interesting-facts-about-japanese-language/>